



Association des Résidents du lac Carillon

# L'Écho du Carillon

Volume 6, numéro 2

Journal de l'Association des résidents du lac Carillon  
2420, rue Lemieux, Québec, G1P 2V4

Été 2000



## NOS ÉLUS MUNICIPAUX MÉRITENT-ILS NOTRE CONFIANCE?

*Bonjour à vous tous nouveaux lecteurs de l'Écho du Carillon.*

*De façon exceptionnelle, étant donné l'aberrance d'un projet qui risque d'avoir des répercussions importantes dans la municipalité de Saint-Ubalde, le conseil d'administration de l'Association des Résidents du lac Carillon (ARC) a convenu de publier le présent numéro pour tous les résidents, villégiateurs et passants de la municipalité cette fin de semaine.*

*Le conseil municipal dégage une certaine grandeur qui s'écarte de la valeur moyenne et comme ce n'est pas la première fois que le secteur du lac Carillon en est la victime, ces quelques lignes de texte vous permettront de bien en saisir la portée.*

### **Intégration du secteur du lac Carillon au projet de parc régional des lacs Long et Montauban**

**“ Qui dirigera, qui gérera, qui paiera ”** citait un article du *Courier de Portneuf*; ces craintes étaient celles des citoyens de St-Alban, mais sont aussi les nôtres. Rêves d'investissement potentiel. Rien n'est établi, rien n'est acquis. Impossibilité d'avoir l'heure juste. Avec ce que l'on sait, nous ne pouvons être d'accord avec ce projet. **Qui donnerait carte blanche à des inconnus.**

*Nous avons entendu parler du projet pour la première fois le 4 mai dernier et le 8 mai nous demandions au conseil municipal de tenir compte de la position des résidents du lac Carillon et de ne pas faire comme pour le projet de la piste multifonctionnelle.*

QUINCAILLERIE

CO-OP

464, rue St-Paul

Matériaux de construction  
Pompe à eau

St-Ubalde, GOA 4LO

L'inter  
MARCHÉ

Omer Hardy, Directeur

Tél. : (418) 277-2215

Téléc. : (418) 277-2172

### Piste multifonctionnelle



Si vous désirez toute l'information sur ce projet, vous n'avez qu'à nous envoyer votre demande et nous nous ferons un plaisir de vous remettre une copie du dossier dans son entier. Mais vous devez savoir que l'ARC, ne s'est jamais opposé à ce projet et qu'au contraire elle l'a endossé dès le début.

Le seul point en litige était le tracé et il n'y avait que de légères modifications à effectuer pour satisfaire les résidents. Le Conseil municipal a décidé de bafouer les résidents dans ce projet et ce, même si leur décision a des répercussions importantes sur le développement de neuf (9) terrains vacants au lac Carillon. Personne ne voudra louer un de ces terrains où passe à quelques dizaines de mètres une piste de motoneige.

Qui a les moyens de perdre les taxes de 9 résidences? **Réponse : St-Ubalde.**

### Fait-on du développement au cas le cas ou si on a une vision globale dans St-Ubalde ?

Pour le projet du parc régional plusieurs communications téléphoniques ont eu lieu afin d'obtenir toute l'information pertinente pour une prise de décision éclairée. Lors de la réunion de consultation publique du 24 mai plusieurs questions ont été posées sur ce projet :

- Si on veut relocaliser un villégiatureur à l'Anse à Beaulieu sur le lac Long, pour installer quelques chalets en location afin d'offrir de la villégiature communautaire regroupée, qu'est-ce qui peut arriver avec nous?
- Qu'arrivera-t-il avec le secteur de la plage?
- Pourrait-on perdre notre accès au lac étant donné que nous ne sommes pas riverains? Selon la municipalité, non, mais qui peut-on croire quand il n'y a rien de déterminer et

qu'aucune garantie ne peut être obtenue? Déjà que nous l'avons perdu en hiver compte tenu que la piste multifonctionnelle coupe les deux accès principaux, soit le chemin de la plage, le chemin de la marina et même la piste d'hébertisme.

· Sera-t-on obligé de payer pour tout : pêche, chasse, promenade, accès aux lacs, VTT, motoneige, bicyclette, ski de fond, etc. et ici quand je dis on, j'entends principalement les résidents de St-Ubalde, car les villégiatureurs du Carillon garderont, semble-t-il, leurs acquis, mais permettez-moi quand même d'en douter?

· Aura-t-on besoin d'un permis pour circuler, mâcher ou péter et devons-nous faire payer nos visiteurs pour nous rencontrer?

· N'était-ce pas nos braves dirigeants municipaux en place qui, lors des dernières élections, s'opposaient à certains candidats sous prétexte que ces derniers voulaient vendre le camping municipal. Pourquoi méprisait-on ces personnes quand, aujourd'hui, ces mêmes dirigeants ont mis en vente ledit camping.

À qui peut-on faire confiance ?

Le 8 juin, l'ARC prenait position dans le dossier et ne voyait pas d'avantages marquants, pour les résidents du lac Carillon, à englober le secteur du lac Carillon dans le projet de parc régional. De plus, nous suggérons que si la municipalité tenait à avoir une porte d'entrée dans le futur parc, qu'il y aurait avantage à y accéder par le rang C étant donné que l'état du réseau routier nous permet déjà d'atteindre le secteur du futur parc en automobile et que la proximité de cette entrée, dans le cœur du village, ne pourrait qu'être génératrice d'activités économiques pour les gens d'affaires de Saint-Ubalde. Une porte d'entrée ne veut pas dire nécessairement céder ses terres à des dirigeants extérieurs.

(suite page 5)

## VOTRE BICYCLETTE EST-ELLE VICTIME D'ABUS OU DE NÉGLIGENCE?

**CLAIRE HUOT**

La journée s'annonce belle. Le soleil resplendit et vous vous précipitez sur votre fidèle bicyclette. Dans votre empressement, vous n'avez pas remarqué que vos pneus n'étaient pas suffisamment gonflés et que vos freins présentaient des signes évidents d'usure! Vous étiez à mille lieues de vous douter que votre magnifique randonnée pourrait s'avérer périlleuse si votre bicyclette décidait tout à coup de vous faire faux bond.

Pour vous éviter des ennuis et des risques d'accident à vélo, la Ligue de sécurité du Québec vous invite à consulter la liste des vérifications qui suit.

### Le cadre

Serrer les écrous, les boulons et les attaches. Vérifier si certaines parties ont du jeu.

### Le guidon

Serrer le guidon de façon à ce qu'il cède un peu lorsqu'il est forcé. Il ne doit jamais descendre quand on le pousse vers le bas.

### Les phares, les feux, les réflecteurs, les rétroviseurs

Les nettoyer pour voir et être vu des automobilistes. Remplacer les piles et ampoules usées.

### La selle

Veiller à ce qu'elle soit à la bonne hauteur et solidement en place.

### Les pédales

Leur rotation doit se faire sans gêne et sans mouvement latéral. Les lubrifier avec une ou deux gouttes d'huile à moteur légère, près de la manivelle.

### Les roues

Les boulons de chaque roue doivent être serrés suffisamment pour les retenir. Les roues doivent offrir un roulement en douceur. Remplacer les rayons pliés ou brisés.

### Les pneus

Les maintenir gonflés à la pression recommandée, imprimée sur le flanc.

### La chaîne

Nettoyer la chaîne avec de l'huile pénétrante, essuyer et lubrifier quelque peu. La remplacer si les maillons se tordent ou sautent en passant au-dessus du pignon.

### Les freins

Resserrer les câbles de freins s'ils sont lâches; les remplacer s'ils sont éraillés ou rouillés. Vérifier les tambours des freins.

### La mécanique générale

Vous pouvez faire toutes ces opérations vous-même, mais il est conseillé de faire vérifier et ajuster son vélo une fois par année par un spécialiste qui nettoiera et lubrifiera, en plus, les paliers, les roulements et le dérailleur.

Enfin, rappelez-vous que la sécurité à bicyclette dépend du comportement du cycliste et de l'état du vélo. Le cycliste le plus prudent sera impuissant le jour où ses freins décideront de le lâcher en route ... **Pensez-y!**



En composant le (514) 353-9960 ou le 1 800 361-2037, poste 222, ou si vous allez sur le site Internet de l'APCHQ ([apchq.com](http://apchq.com)), vous obtiendrez les coordonnées d'entrepreneurs professionnels de votre région.

Ils sont accrédités, ont fait la preuve de leur compétence technique, de leur fiabilité et de leur solvabilité. Ils vous offrent un plan de garantie établi et reconnu protégeant notamment vos acomptes, le parachèvement des travaux et la réparation des malfaçons, atouts essentiels pour changer de décor sans souci. **Pensez-y!**

Source : Pensez-y bien / Juin 2000

## DIX CRITÈRES POUR BIEN CHOISIR SON ENTREPRENEUR EN RÉNOVATION

**CLAIRE HUOT**

Rénover est une expérience qui se doit d'être plaisante. Toutefois, nul n'est à l'abri des mauvaises surprises ... Quelques conseils s'imposent.

1. L'entrepreneur est-il établi depuis plusieurs années et possède-t-il une adresse permanente?
2. Détient-il une licence en règle de la Régie du bâtiment du Québec correspondant au type de travaux projetés?
3. Est-il membre d'une association professionnelle reconnue par son industrie?
4. Est-il accrédité à un plan de garantie en rénovation résidentielle?
5. A-t-il déjà réalisé des projets comparables au vôtre?
6. Accepte-t-il de transmettre les coordonnées de clients pour lesquels il a réalisé des projets semblables?
7. Respecte-t-il ses rendez-vous? Sinon, prend-il la peine de vous en aviser suffisamment à l'avance?
8. Prend-il le temps de bien vous écouter et de comprendre la nature de votre projet? Donne-t-il des informations claires et fait-il des suggestions pertinentes?
9. Sa soumission est-elle suffisamment détaillée?
10. Le contrat est-il clair, détaillé et conforme aux ententes verbales préalables?

Conception, mise en page et révision linguistique : Claire Huot

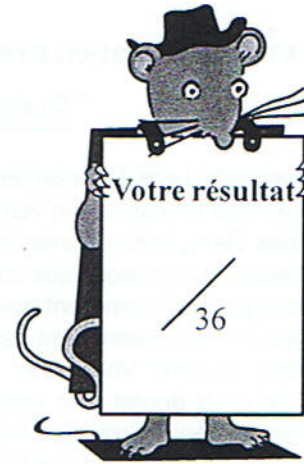
## DU TEMPS DE L'ANCIEN MILLÉNAIRE

CLAIRE HUOT

Nos grands-parents, arrière grands-parents, utilisaient un vocabulaire différent de celui qu'on connaît aujourd'hui. Beaucoup d'anglicismes se sont francisés et créés au fil des ans; de nombreux mots ont aussi été déformés par la façon dont on les prononçait.

Manger de l'avoine	_____
Attacher ses bricoles	_____
Une bordiche	_____
Se batcher	_____
Faire du barda	_____
Faire le coq	_____
Un cajeu	_____
Chiquer la guenille	_____
Un coqueron	_____
Une crémone	_____
Un corps mort	_____
Prendre par la crigne	_____
Une passe de châssis	_____
Mener le diable	_____
Manger du dur	_____
Fafiner	_____
Faire ses cors	_____
Des fremilles	_____
Une personne flush	_____
Une ganoué (gang-way)	_____
Faire un hardia	_____
Être un jère	_____
Se mouver les guéteurs	_____
Une pagée de clôture	_____
Être sur les planches	_____
Une pendrioché	_____
Rejever, rajever	_____
Rubbers à 4 vitesses	_____
Réguine	_____
Être saf	_____
Porter des studs	_____
Se laver par travées	_____
Faire des sparages	_____
Sortir avec un trampe	_____
Va cri	_____
Un zarzais	_____

Source : Pensez-y bien / Mars 2000



Être éconduit par son amoureux (se)  
 Attacher ses bretelles  
 Poignée pour soulever les ronds de poêle  
 Faire sa propre cuisine  
 Faire du bruit ou bien faire du ménage  
 Faire le beau, la belle  
 Radeau  
 Chialer, critiquer  
 Remise, placard, pièce à débarras  
 Foulard de laine  
 Racine, souche  
 Prendre par les cheveux, la crinière  
 Un moustiquaire  
 Faire des coups  
 Manger du foie de porc  
 Hésiter, se trainer les pieds, ne pas aller vite  
 Travailler aux U.S.A., afin d'avoir sa pension américaine  
 Des fournis  
 Personne généreuse  
 Passerelle de grange  
 Faire un travail difficile  
 Paresseux  
 Se dépêcher  
 Portion de clôture, travée  
 Être exposé lors d'un décès  
 Objet en mauvais état  
 Achever  
 Bottes de caoutchouc à 4 oeilletons  
 Équipement de peu de qualité, came-lote  
 Être gourmand  
 Porter des boutons de manchette  
 Se laver à la débarbouillette  
 Gesticuler  
 Sortir avec un bon à rien, un vagabond  
 Aller chercher ou quérir  
 Nigaud

(Suite de la page 2)

### **Qu'est ce qui fait réellement virer l'économie de Saint-Ubalde?**

*Certes ses résidents permanents; les gens d'affaires rencontrés sont unanimes, les villégiateurs sont une source de revenus importants dès la fin du printemps, début de l'été, les chiffres d'affaires confirment ces dires; sans oublier ceux qui sont présents toutes les fins de semaines à longueur d'année, aux vacances d'hiver et d'été.*

*Plusieurs le disent, les jeunes de Saint-Ubalde s'exilent vers les grands centres. Si, en plus, on se moque des villégiateurs, on s'organise pour qu'ils quittent la région, on vend le camping ou on n'y donne plus de service, n'y aurait-il pas là une baisse d'économie importante?*

*Montons les taxes, baissions les services, jetons le monde dehors et est-ce qu'un projet de parc fera vivre Saint-Ubalde? Combien de gens viendront, qu'est-ce qui générera de l'économie à Saint-Ubalde ou n'est-ce pas là un projet que privilégie une certaine organisation de Saint-Alban pour augmenter ses revenus?*

*Comment le conseil municipal de St-Ubalde pourra-t-il gérer son territoire qu'il est prêt à céder à ce parc ?*

*Comment pourra-t-il gérer et orienter le développement de son territoire en ayant qu'un seul vote à la MRC ?*

### **À qui profitera la cession de ce territoire ?**

*Est-ce vraiment réaliste de s'organiser pour que les autres nous organisent... Est-ce de la saine gestion... Est-ce que l'on tire à droite et à gauche pour essayer d'avoir l'air intelligent?*

*Combien de gens de Saint-Ubalde seront prêts à payer pour l'accès qu'ils ont depuis toujours à une forêt. Quelles sont les retombées économiques si tout le développement se fait à proximité des lac Long et Montauban. Que nous cachent-ils ?*

*Pourquoi le 21 mai 2000, juste avant la réunion de consultation publique où tous et chacun savaient que nous nous présenterions, que le conseiller municipal responsable du secteur des lacs rencontre un villégiateur et l'informe qu'il n'y aura pas de projet de parc dans St-Ubalde et que la municipalité laissait tomber ce projet.*

*Pourquoi à la réunion du 24 mai ce même conseiller est présent avec le maire et qu'en plus d'inclure le Carillon, ce conseiller argumente pour inclure également le secteur du lac à la Hache dans le projet de parc. Quel pro maire... Eh oui, à qui peut-on faire confiance ?*

*Le 12 juin, encore une fois sans tenir compte de l'avis de l'ARC, mais se basant sur des retombées économiques potentielles de 5 millions de dollars par année, le conseil municipal a adopté la résolution 136/2000 demandant à la Société d'aménagement et de conservation des lacs Long et Montauban d'intégrer le secteur du lac Carillon dans son plan directeur du futur parc régional des lacs Long et Montauban à être déposé prochainement à la MRC de Portneuf.*

### **Sur quoi ces élus ont-ils basé leur décision?**

*Présentement, la société de développement pose une condition pour l'intégration du Carillon, il faut aussi intégrer le secteur du lac Sept-Iles, donc presque toutes les terres publiques de St-Ubalde.*

*Pour vous, les villégiateurs de terre publiques, oubliez l'acquisition de vos terrains, continuez à payer des taxes et continuez à vous faire narguer par ces élus municipaux.*

**Nous prend-on réellement pour des caves, des ignorants, des illettrés ...?**

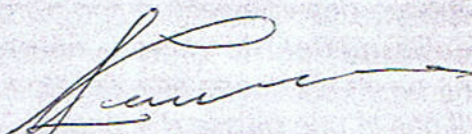
*Même Jacques Landry de la MRC a essayé de nous faire croire que c'était le gouvernement qui ne voulait pas nous vendre nos terrains. Comment peut-on nous mentir aussi effrontément quand la MRC a adopté une résolution qui se prononce contre l'aliénation des terres publiques sur son territoire.*

*Pour vous les élus, n'oubliez pas que la devise du Québec est " Je me souviens " et que nous allons nous en souvenir longtemps. Vous avez perdu toute crédibilité et tout respect de notre Association et nous espérons que vos citoyens permanents s'ouvrent eux aussi les yeux. Cessez de ridiculiser les payeurs de taxes et les villégiateurs du lac*

*Carillon qui ont à coeur Saint-Ubalde, son économie et son environnement.*

*Nous espérons que la municipalité arrêtera de fonctionner sur des coups de tête. Pourquoi ne se contente-t-elle pas d'une porte d'entrée dans le parc tel que prévu au début du projet plutôt que de céder la gestion des terres publiques à une quelconque organisation dont même le nom, les objectifs et les membres en faisant partie sont méconnus? Serait-ce la Société d'aménagement et de conservation des lacs Long et Montauban?*

**Le conseil d'administration de l'ARC**



Par : **Serge Lachance, président**

## Merci à nos commanditaires



La Caisse Populaire  
de St-Ubalde

**Pier Bertrand**  
Directeur

**Siège social**  
240, rue Commerciale  
Saint-Ubalde (Québec) G0A 4L0  
**Tél. : (418) 277-2104**  
**Télé. : (418) 277-2801**



**LES INDISPENSABLES**  
Guichets automatiques  
 Paiement direct  
Dépot direct / Retrait direct  
Carte multiservices Desjardins



277-2059



**GARAGE BERNARD HARDY INC.**

RÉPARATION GÉNÉRALE  
SOUDURE

455, St-Paul, St-Ubalde, c.p. 159 G0A 4L0



Tél. : (418) 277-2500

**Denis Noël**  
Pharmacien

210, rue Rompré, St-Ubalde, P.Q. G0A 4L0

Scies à chaîne  
&  
Tondeuses



**REJEAN PERRON**

602, route 363  
St-Ubalde, G0A 4L0  
(418)277-2278 ou 2746

Location  
d'outils



Spécialité: Coupe  
de béton

